

Begäran om förhandsavgörande framställd av Landesgericht Klagenfurt (Österrike) den 19 februari 2020 – GSMB Invest GmbH & Co. KG mot Auto Krainer Gesellschaft m.b.H.

(Mål C-128/20)

(2020/C 271/28)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landesgericht Klagenfurt

Parter i det nationella målet

Kärande: GSMB Invest GmbH & Co. KG

Svarande: Auto Krainer Gesellschaft m.b.H.

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 5.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007 av den 20 juni 2007 om typgodkännande av motorfordon med avseende på utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 5 och Euro 6) och om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon⁽¹⁾ tolkas så, att det inte är tillåtet att installera en anordning på ett fordon i den mening som avses i artikel 1.1 i förordning (EG) nr 715/2007 vilken gör att avgasåterföringsventilen – det vill säga en komponent som kan påverka utsläppen – är konstruerad så att avgasåterföringsstakten (det vill säga andelen av avgaser som återförs) regleras så, att ventilen endast garanterar ett läge med låga utsläpp mellan 15 och 33 grader Celsius och endast under 1 000 meters höjd över havet, men att avgasåterföringen utanför detta temperaturintervall, per intervall av 10 grader Celsius, och från 1 000 meter över havet per intervall av 250 meter, linjärt minskar till 0, vilket således leder till en höjning av NOx-utsläppen över gränsvärdena som föreskrivs i förordning (EG) nr 715/2007?
- 2) Ska uttrycket ”för att skydda motorn mot skador eller olyckor” i artikel 5.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007 av den 20 juni 2007 om typgodkännande av motorfordon med avseende på utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 5 och Euro 6) och om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon tolkas så, att en avgasstrategi vars främsta syfte är att skona komponenter såsom EGR-ventil, EGR-kylare och dieselpartikelfilter, inte uppfyller kraven för undantag?
- 3) Ska artikel 5.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007 av den 20 juni 2007 om typgodkännande av motorfordon med avseende på utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 5 och Euro 6) och om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon tolkas så, att en avgasstrategi som endast garanterar att de utsläpps begränsande anordningarna är fullt funktionsdugliga i en temperaturintervall mellan 15 och 33 grader Celsius och endast under 1 000 meters höjd över havet (så kallat termiskt fönster) och under ett år således till övervägande del inte är fullt funktionsdugliga i Europa, i synnerhet i Österrike, inte uppfyller villkoren i artikel 5.1 – fordonets funktion vid normal användning – och utgör en otillåten manipulationsanordning?

⁽¹⁾ EUT L 171, 2007, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Landesgericht Eisenstadt (Österrike) den 11 mars 2020 – IR mot Volkswagen AG

(Mål C-134/20)

(2020/C 271/29)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landesgericht Eisenstadt

Parter i det nationella målet

Klagande: IR

Motpart: Volkswagen AG